

俄汉缩略语词典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ
СОКРАЩЕНИЙ



商务印书馆

俄汉缩略语词典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ
СОКРАЩЕНИЙ

中国人民解放军某部编

上海外国语学院《缩略语词典》组修订

约 43,000 词条

商 务 印 书 馆

Издательство «Шаньбү ичъшудуань»

1983年·北京

参加本词典修订工作的有：周敏显、朱宾贤、谢载福、刘令仪、吴埏、殷鸿翔、沈凌云。

本词典修订过程中，由新华通讯社，中国科学技术情报研究所，外交部，上海科学技术情报研究所，国防科委，军事科学院，黑龙江大学的有关同志协助订正部分译名，山东省海洋水产研究所翁维源、叶冀雄同志，新疆维吾尔自治区党委宣传部政研室蒲开夫同志提供部分资料。

0079 / 18
俄 汉 缩 略 语 词 典

中国人民解放军某部编

上海外国语学院《缩略语词典》组修订

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

统一书号：9017·1043

1983年5月第1版

开本 787×1092 1/32

1983年5月北京第1次印刷

字数 2023 千

印数 34,000 册

印张 40

定价：(精装) 4.65 元

出版说明

这部《俄汉缩略语词典》原是中国人民解放军某部于1975年编写的，共收词三万余条。后来，我们约请上海外国语学院参考1977年苏联出版的Д. И. 阿历克赛耶夫主编的《俄语缩略语词典》（《Словарь сокращений русского языка》）、苏联大百科全书第三版（1978）、苏联大百科全书1974—1981年的年鉴以及国内外其他的最新资料，修订增补至四万三千条左右。条目中反映七十年代最新科技成就的各类专业技术用语约占半数以上；苏联、其他国家和各种国际组织机构的名称约占百分之三十左右。我们希望本词典能对俄语翻译工作，尤其是科技翻译工作有所裨益，为实现我国四个现代化的宏伟目标作出一点微薄的贡献。

为编好这部词典，原编者和修订者作了很大努力，花了不少心血。在编写过程中还得到了其他单位和个人的帮助。对此我们表示衷心的感谢。

应当指出，缩略语的量很大，涉及各行各业的面非常广，新的缩略语又不断出现，因此，无论在选词方面和译文方面，遗误与欠缺之处是难以避免的，敬希读者提出宝贵意见，以便再版时改正。

商务印书馆编辑部

一九八一年

凡 例

一、立目

1. 本词典以俄语缩略语(包括来源于其他语种的俄语音译缩略语)立目。
2. 代表不同涵义的另一缩略语分别立目,如:
ДАС дальняя автоматическая связь 长途自动通信
ДАС дивизионный артиллерийский склад 师军械库
ДАС дискретная автоматическая система 断续自动系统
СА спускаемый аппарат 释放机构<机>
СА спускаемый аппарат (космического корабля)(航天飞船的)重返大气层装置
3. 同一涵义的不同缩略语分别立目,如:
Чека Чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией и саботажем 肃清反革命和怠工特设委员会,肃反委员会
ЧК Чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией и саботажем 肃清反革命和怠工特设委员会,肃反委员会
НЛО неопознанный летающий объект 不明的空中飞行物,飞碟
ЮФО (англ.) unidentified flying object, UFO, неопознанный летающий объект 不明的空中飞行物,飞碟
4. 缩略语的字母完全相同,仅在大小写或符号方面有区别的,不另立目,中间用等号相连,如:
в. = В/ ваш 你们的,您的
ч = ч. час 小时

二、词条的编排

1. 本词典收入的缩略语基本上都附有相应的俄语全称及其汉语译文,编排顺序为:俄语缩略语,俄语全称,汉语译文。如:
ОО орбитальный отсек (на космическом корабле) (航天飞船的)轨道舱
СГР скользящий график работы 灵活掌握工作时间表
2. 来源于其他语种的俄语音译缩略语,除附有俄语全称(或俄语的解释性译文)、汉语译文和注释外,在可能的情况下,加注原文全称和缩略语,如:
ААЮ (англ.) Amateur Athletic Union, AAU, Любительский атлетический союз 业余竞技协会[美国]
ЮФИ (фр.) Union Française d'Information, UFI (Информационное

агентство ФКП) 法兰西联合新闻通讯社(法国共产党的通讯社)

3. 找不到俄语全称(或俄语的解释性译文)而有可靠资料能肯定其涵义的俄语缩略语,直接注明其汉语译文,如:

СВС 大气信号系统

Балейзолото 巴列依金矿联合企业

4. 找不到俄语全称(或俄语的解释性译文)的其他语种的俄语音译缩略语,直接注明其他语种的全称、缩略语及其汉语译文,如:

АНФ (англ.) Atlantic Nuclear Force, ANF 大西洋核力量

ЮНР-ЮДТ (фр.) Union pour la Nouvelle République-Union Démocratique du Travail, UNR-UDT 保卫新共和联盟-劳工民主联盟[法国]

5. 在资料来源可靠的情况下,在部分缩略语的汉语译文后加注各种汉语解释,如:

А атмосфера нормальная 标准大气压(1.013249×10^6 达因/平方厘米)

Б баббит 巴比特合金(一种易熔的轴承合金)

ДСНМ Димитровский союз народной молодёжи 季米特洛夫人民青年联盟(季米特洛夫共产主义青年团的前身)

三、词目的排列

1. 本词典按组成缩略语的俄语字母顺序排列,如:

ГЛП Горьковское линейное пароходство 高尔基市轮船公司

ГЛПН генератор линейно-падающего напряжения 线性降落电压发生器

ГЛР госпиталь для легкораненых 轻伤医院

2. 缩略语的俄语字母完全相同的,按下列情况处理:

- 1) 只有汉语译文(或汉语解释)的放在最前面,如:

А 猩红光(表示染料色光的符号)

А авиаразведка 航空侦察

- 2) 有俄语全称的,按全称第一单词的字母次序排列,不论缩略语的字母是大写,小写或带有其他符号,如:

а. автомобиль 汽车

А- автомобильный бензин 汽车汽油(例如: А-72, А-76)

А азимут 方位角

а ампер 安培(电流强度单位)

А ангстрем 埃(光波波长的单位,等于 10^{-8} 厘米)

АБК ацидофильная бульонная культура 嗜酸肉羹培养(物)〈微〉

авг. август 八月

ав-д авангард 前卫〈军〉

АВЗ Алтайский вагоностроительный завод 阿尔泰车辆制造厂

авиа авиапочта 航空邮递, 空邮

авиа... авиационный 航空的(例如: авиабензин, авиабилет, авиабомба, авиадвигатель, авиапассажир)

авиа авиация 航空; 航空兵

- 3) 全称第一单词完全相同的, 按第二单词的字母次序排列, 以下类推, 如:

АПГ армейский подвижной госпиталь 集团军流动医院

АПГ армейский полевой госпиталь 集团军野战医院

- 4) 全称第一单词的首字母与缩略语的首字母不一致时, 排在最后, 如:

РГ реле группового искателя 选组器继电器

РГ ручная граната 手榴弹

РГ взрыватель Рдултовского головной 勒杜尔托夫斯基弹头引信

3. 来源于其他语种的俄语音译缩略语的排列次序如下:

- 1) 有俄语译文的, 按俄语字母次序排列, 如:

АВС авиационный баллистический снаряд 航空弹道导弹

АВС (англ.) Australian Broadcasting Commission, ABC, Австралийская радиовещательная комиссия 澳大利亚广播委员会

АВС (англ.) American Broadcasting Company, ABC, Американская радиовещательная корпорация 美国广播公司

- 2) 只有俄语解释而无俄语译文的, 排在有俄语译文的相同缩略语前面, 如:

АФП антифолиевые препараты 抗叶酸制剂<医>

АФП (фр.) Agence France-Presse, AFP (Информационное агентство Франции) 法国新闻社, 法新社

- 3) 没有任何俄语解释的排在相同缩略语的最前面, 如:

АНС (англ.) Asia News Service, ANS 亚细亚通讯社[日本]

АНС аэронавигационная служба 领航勤务, 领航部门

四、标点符号

1. 方括号[]用于汉语译文中的国名, 如:

СЯС стратегические ядерные силы 核战略部队[美国]

АНСА (ит.) Agenzia Nazionale Stampa Associata, ANSA, Национальное агентство объединённой печати 安莎通讯社[意大利]

2. 尖括号< >用于注明专业分类, 如:

БСС быстро схватывающиеся смеси 快凝混合浆<建>

ОЗ огневое заграждение 拦阻射击<炮兵>

3. 引号“ ”(俄语中为« »)用于单位名称或其他专门概念, 如:

ЭПАС экспериментальный полёт «Аполлон — Союз» “阿波罗-联盟”号
实验飞行

ТАП телевизионное агентство «Пионерия» “少先队员”电视通讯社

4. 圆括号()用于下列情况:

- 1) 加注内容或意义等方面的补充性说明,如:

паг. пагинация (书籍等的)页码<印>

ОС обратная связь (в системе автоматического управления) (自动控制系统中的)反馈,回授

МАГАТЭ Международное агентство по атомной энергии 国际原子能机构(联合国)

- 2) 表示可以省略的部分,如:

П постоянный (огонь) 常明,定光<海>

ОПЕРУ операционное управление (конторы горбанка) (国家银行办事处的)营业局

МГОМ мегом 兆欧(姆)

- 3) 表示代换的部分,如:

В/Ц = В:Ц водоцементное отношение (соотношение) 水灰比<建>
сандезвахта санитарно-дезинфекционная вахта (дежурство) 卫生消毒值勤(值班勤务)

5. 译文中的分号“;”用于区分不同概念,逗号“,”则用于同一概念的不同译法,如:

акт. активный 积极的;攻势的<军>;有功的<技>;活性的<化>

гп гидропривод 液压传动装置;液压传动,水力传动

КИД клапаны избыточного давления 余压活门,压力调节活门

专业分类略语表

〈化〉	化 学	〈建〉	建 筑
〈天〉	天文学	〈政〉	政 治
〈无〉	无线电	〈自〉	自动化
〈气〉	气象学	〈信〉	通 信
〈计〉	计算技术	〈统〉	统计学
〈电〉	电 学	〈哲〉	哲 学
〈印〉	印 刷	〈海〉	航 海
〈农〉	农 业	〈核〉	核子物理学
〈军〉	军 事	〈船〉	船 舶
〈机〉	机 械	〈理〉	物理学
〈技〉	技 术	〈药〉	药 学
〈冶〉	冶 金	〈棋〉	棋 戏
〈医〉	医 学	〈植〉	植物学
〈纺〉	纺 织	〈数〉	数 学
〈林〉	林 业	〈摄〉	摄 影
〈矿〉	矿物及矿业	〈微〉	微生物学
〈法〉	法 学	〈地物〉	地球物理学
〈空〉	航 空	〈测绘〉	地形测绘

注：某些不用略语的专业门类注释，不在本表之列，如：〈语法〉，〈光学〉等。

语种略语表

англ.	английский язык	英语
болг.	болгарский язык	保加利亚语
венг.	венгерский язык	匈牙利语
вьетн.	вьетнамский язык	越南语
голл.	голландский язык	荷兰语
греч.	греческий язык	希腊语
дат.	датский язык	丹麦语
индонез.	индонезийский язык	印度尼西亚语
исп.	испанский язык	西班牙语
ит.	итальянский язык	意大利语
кор.	корейский язык	朝鲜语
лат.	латинский язык	拉丁语
латыш.	латышский язык	拉脱维亚语
молд.	молдавский язык	摩尔达维亚语
монг.	монгольский язык	蒙语
нем.	немецкий язык	德语
норв.	норвежский язык	挪威语
польск.	польский язык	波兰语
португ.	португальский язык	葡萄牙语
рум.	румынский язык	罗马尼亚语
сербскохорв.	сербскохорватский язык	塞尔维亚克罗地亚语
фин.	финский язык	芬兰语
фр.	французский язык	法语
чеш.	чешский язык	捷克语
шв.	шведский язык	瑞典语
эсп.	эсперанто	世界语
яп.	японский язык	日语

总 目

凡例·····	3—6
专业分类略语表·····	7
语种略语表·····	8
词典正文·····	1—1236
补遗·····	1237—1261
附录一 缩略语的读法与重音规则·····	1262—1263
附录二 缩略语的词形变化规则·····	1263—1264

А

- А** 猩红光(表示染料色光的符号)
- А** авиаразведка 航空侦察
- А** автоматная сталь (в начале марки стали) 自动机床用钢(用在钢号之首)
- а.** 1. автомобиль 汽车 2. автомобильный 汽车的
- А-** автомобильный бензин 汽车汽油(例如: А-72, А-76)
- а** агар-агар 琼脂, 琼胶
- А** аденин 腺嘌呤
- А** азимут 方位角
- А** акселерометр 加速表
- А** алюминиевый голый провод 裸铝线
- А** алюминий 铝
- А** амакриновые клетки 无长突细胞
- А** аммотол 阿马图尔(一种硝铵炸药)
- А** ампер 安(培)(电流强度单位)
- а** анатомия 解剖学
- А** ангстрем 埃(光波波长的单位, 等于 10^{-8} 厘米)
- А** анод 阳极, 屏极
- А** антенна 天线
- А** антрацит 无烟煤
- а** аппендикс 充气管
- а** ар 公亩(100 平方米)
- а** арабский 阿拉伯的
- А** армия 集团军(例如: 11А); 军队
- А** артезианский насос 深井水泵
- а** аршин 俄尺
- А** 1. асфальт 柏油, 沥青 <测绘> 2. асфальтовый 柏油的, 沥青的 <测绘>
- А** атмосфера нормальная 标准大气压(1.013249×10^6 达因/平方厘米)
- А** атомный вес 原子量
- а** атто... 阿托, 阿(复合词第一部, 表

示 10^{-18} 之意)

- а.** аул 山村, 阿乌尔(高加索、中亚等地的乡村)
- А-** бензин автомобильный 汽车汽油, 车用汽油(例如: А-72, А-76)
- А** высококачественная сталь 特种钢, 高级优质钢
- АА** автоматический анализ текста 自动分析课文
- АА** Академия архитектуры СССР 苏联建筑科学院
- АА** акриламид 丙烯酰胺
- А. -А.** Алма-Ата (в библиографии) 阿拉木图(用于图书目录)
- АА** Анатолийское агентство 安那托里亚通讯社, 阿纳多卢通讯社〔土耳其〕
- АА** армейская авиация 陆军航空兵, 集团军航空兵
- АА** армейская артиллерия 集团军炮兵
- АА** ацетилацетон 乙酰丙酮, 戊间二酮, 戊二酮
- ААА** (англ.) Agricultural Adjustment Administration, ААА, Администрация регулирования сельского хозяйства 农业调整署〔美国〕
- ААА** атомно-абсорбционный спектральный анализ 原子吸收光谱分析
- ААБ** агитационная авиационная бомба 航空宣传(炸)弹, 空投宣传弹
- ААВС** аппарат атомно-водородной сварки 氢原子焊接机
- ААГ** автомобильный аэрозольный генератор 烟雾发生器, 汽车气溶胶发生器
- ААГ** армейская артиллерийская

группа 集团军炮兵群
ААГ армейский авиационный госпиталь 集团军空军医院
ААЕ «Авиационный астрономический ежегодник» «航空天文年鉴»
ААН амплитудный анализатор импульсов 脉冲振幅分析器
ААИМ Архив артиллерийского исторического музея 炮兵历史博物馆档案室
ААК ацетиласпарагиновая кислота 乙酰天门冬氨酸
ААКА Американская авиакосмическая медицинская ассоциация 美国航天医学学会
ААН Академия артиллерийских наук 炮兵科学院
ААН Архив Академии наук СССР 苏联科学院档案馆
ААНИИ Ордена Ленина арктический и антарктический научно-исследовательский институт 荣获列宁勋章的南北极科学研究所
ААО Абастуманская астрофизическая обсерватория 阿巴斯图马尼天体物理天文台
ААО Адыгейская автономная область 阿迪格自治州
ААП (англ.) Australian Associated Press, ААР, информационное агентство Австралийского Союза 澳大利亚联合新闻社
ААР автоматическая аварийная разгрузка 自动紧急去载<电>
ААРМ армейская артиллерийская ремонтная мастерская 集团军炮兵修械所
ААРС автоматическая аммиачная регулирующая станция 自动氨气调节站
ААРЧ аварийная автоматическая регулировка частоты 频率事故自动控制

ААС «Азия и Африка сегодня» «今天亚非»
ААС азот-активирующая система 活化氮系统
ААС атомная адсорбция 原子吸附(作用)
ААСС авиационная аварийно-спасательная служба 航空防险救生勤务
ААСС асинхронная адресная система связи 异步地址通信系统
ААССР Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика 阿布哈兹苏维埃社会主义自治共和国
ААСУ авиационная атомная силовая установка 航空原子动力装置
ААТ автомобилестроение и автомобильный транспорт 汽车制造和汽车运输
ААФ ацетиламинофлуорен 乙酰氨基苄
ААЭ «Акты Археографической экспедиции» «古文献考察团文献集»
ААЮ (англ.) Amateur Athletic Union, ААУ, Любительский атлетический союз 业余竞技协会[美国]
АБ абонентский блок 用户部分
аб... абхазский 阿布哈兹的(例如: Абгиз, АбНИИ, АбЦИК)
АБ авиационная база 空军基地, 航空基地
аб = АБ авиационная бригада 航空旅
АБ автобательон 汽车营
АБ автоблокировка 自动联锁(装置), 自动闭塞(装置)
АБ адресное бюро 居民住址查询处
АБ азотистый баланс 氮平衡
АБ акустическая база 声测基线
АБ андезитобазальт 安山玄武岩
АБ армейская база 集团军基地
АБ армированная бумага 网状纸, 加强纸

АБ = аб артиллерийская бригада
炮兵旅

АБ асфальтобетон 沥青混凝土

АБ атомная бомба 原子弹

абак. абаканский 阿巴坎的

Абаканвагонстрой Абаканский
вагоностроительный завод 阿巴坎
车辆制造厂

АБВ авиаотряд по борьбе с вредите-
лями 灭虫飞行大队

АБВ антенна бегущей волны 行波
天线

абер Имперская военная развед-
ка 帝国军事情报局 (希特勒德国的情
报组织)

АБВП автоматический бункерный
вибрационный питатель 自动振动
斗式给料机

Абгиз Абхазское государственное
издательство (Госиздат Абхазской
АССР) 阿布哈兹国家出版社(阿布哈兹
自治共和国国家出版社)

Абгэс Абашская гидроэлектриче-
ская станция 阿巴沙水力发电站

АБД автоматизированный банк
данных 数据自动化组合(触排)

АБЗ- автобензозаправщик 加油(汽)
车(例如: АБЗ-51)

АБЗ асфальтобетонный завод 沥青
混凝土工厂

АБИПР Автоматизированная биб-
лиотека промысловой информации
渔业情报自动化图书馆

АБК ацидофильная бульонная
культура 嗜酸肉羹培养(物)〈微〉

АБКМ Движение азиатских буд-
дистов, выступающих за мир
亚洲佛教徒和平运动

АБМ артиллерия большой мощ-
ности 大威力炮兵

АБМК атомная бомба малого ка-
либра 小型原子弹

АБН автомат боковой наводки 定

向瞄准自动调节器, 侧向瞄准自动调节
器

АБНИИК Абхазский научно-ис-
следовательский институт краеве-
дения 阿布哈兹地方志科学研究所

АБОН авиационная бригада осо-
бого назначения 特种航空旅

АБП авиационная бетонная пло-
щадка 混凝土机场

АБП агрегат бесперебойного пита-
ния 连续供电装置

АБР авиационная баллистическая
ракета 航空弹道火箭

АБР Азиатский банк развития 亚洲
开发银行

абр артиллерийская бригада 炮兵旅

АБР Африканский банк развития
非洲开发银行

АБС «Альба» 报 [西班牙]

абс. абсолютный 绝对的

абс. абсолютный градус 绝对度数

АБС авиационный баллистический
снаряд 航空弹道导弹

АБС(англ.) Australian Broadcasting
Commission, ABC, Австралийская
радиовещательная комиссия 澳大
利亚广播委员会

АБС автоматическая буйковая
станция 自动浮标站

АБС(англ.) American Broadcasting
Company, ABC, Американская ра-
диовещательная корпорация 美国
广播公司

АБС Американское бюро судо-
ходства 美国航运局

абс в. абсолютный вес 绝对重量

абс. вл. абсолютная влажность 绝
对湿度

абс. выс. абсолютная высота 绝对
高度

абс. ед. абсолютная единица 绝对
单位

АБССР Автономная Башкирская

Советская Социалистическая Республика 巴什基尔苏维埃社会主义自治共和国

абс. эл. ст. ед. абсолютная электростатическая единица 绝对静电单位

АБТ автобронетанковый 装甲的(例如: АБТ войска)

АБТ автоматический батитермограф 深水温度自记器

АБТВ автобронетанковые войска 装甲兵, 装甲部队

АБТУ Автобронетанковое управление 装甲兵部

АБУ Автобронетанковое управление 装甲兵部

АБУ автоматическое блокирующее устройство 自动闭塞装置

абх. абхазский 阿布哈兹的

АбхАССР Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика 阿布哈兹苏维埃社会主义自治共和国

АБХЗ атомная, бактериологическая и химическая защита 对原子、细菌、化学防护

АБЦ автобензоцистерна 汽油槽车

АБЦ- ацетобутиратцеллюлозный (в сочетании: АБЦ-этрол) 乙酰丁酸酯纤维素的(词组: 乙酰丁酸酯纤维素爱卓塑料)

АБЦМ автоматическая быстродействующая цифровая вычислительная машина 自动快速数字计算机

АБэСэ «阿贝赛»报〔西班牙〕

АВ аварийный выключатель 紧急开关, 应急开关

АВ авианосец 航空母舰; 航空母机

АВ авиационное вооружение 航空军械

ав. 1. авиация 航空; 航空兵 2. авиационный 航空的

АВ авиационный взрыватель 航空(炸弹)引信

АВ авиационный винт, авиавинт 飞机螺旋桨

АВ авио 航空 急报

АВ автомат времени 自动定时装置

АВ автоматический выключатель 自动开关, 自动断路器

АВ автомобильный вокзал 汽车站

АВ альвеолярный воздух 肺泡气〈生理〉

ав ампер-виток 安(培)匝(数)

а. в. амплитуда волны 波幅

АВ амплитудный выравниватель 振幅均衡器

АВ антарктический воздух 南极空气

АВ арктический воздух 北极空气

АВ заражённый поливкой авиацией 飞机喷洒沾染〈军〉

АВАД армейская военная автомобильная дорога 集团军军用汽车路

АВАК «Акты Виленской археографической комиссии»〈维令斯基古文献学委员会的文献集〉

АВАКС система воздушного оповещения и контроля 机载警报和控制系统

авб авиационная база 航空基地, 空军基地

АВБ автомобильная вышка буровая 汽车钻塔(架)

АВБ агрегат вращательного бурения 回转式钻探机

АВВ- автовозовоз 运水(汽)车(例如: АВВ-2)

АВВП аппарат вертикального взлёта и посадки 垂直起落装置

авг. август 八月

АВГ асинхронный валогенератор 异步总发电机

ав-д авангард 前卫〈军〉

АВДУ автомобильная водороддобывающая установка 氢气提取装置,

制氢车

АВЗ Алтайский вагоностроительный завод 阿尔泰车辆制造厂

АВЗ аппарат воспроизведения звука 放音机

авиа авиапочта 航空邮递, 空邮

авиа... авиационный 航空的(例如: авиабензин, авиабилет, авиабомба, авиадвигатель, авиапассажир)

авиа авиация 航空; 航空兵

авиаастрономия авиационная астрономия 航空天文学

авиабаза авиационная база 空军基地

авиабензин авиационный бензин 航空汽油

авиабиблиотека авиационная библиотека 航空丛书

авиабилет билет на самолёт 飞机票

авиабомба авиационная бомба 空投炸弹

АвиаВНИТО Всесоюзное авиационное научно-инженерно-техническое общество 全苏航空工程技术学会

авиаврач авиационный врач 航空医师

авиагазета авиационная газета 航空报

авиаграмотность авиационная грамотность 航空知识

авиагруппа авиационная группа 航空联队

Авиадарм Полевое управление авиации и воздухоплавания действующей армии (при Реввоенсовете) 作战部队空军野战指挥部(附属于革命军事委员会)

авиадвигателестроение 航空发动机制造(业), 飞机发动机制造(业)

авиадвигатель 航空发动机

авиадизель авиационный дизель

航空柴油发动机

авиазавод авиационный завод 飞机制造厂

авиазент авиационный брезент 航空用帆布

авиаимущество авиационное имущество 航空器材

авианиженер авиационный инженер 航空工程师

авиакамера авиационная камера 航空机轮内胎

АВИАКО(исп.) Aviación, y Comercio. S. A., AVIACO 商业航空公司[西班牙]

авиакомпания авиационная компания 航空公司

авиаконструктор конструктор самолётов 航空设计师

авиалак авиационный лак 航空用清漆

авиалес авиационный лес 航空用木材

авиалиния авиационная линия 航空线, 航线

авиаль авиационный алюминиевый сплав 航空用铝合金

авиамагистраль авиационный магистраль 航空干线

авиаматериалы авиационные материалы 航空用材料

авиаматка 航空母舰

Авиамаштехснаб Московская контора технического снабжения Главснаба Министерства авиационной промышленности СССР 苏联航空工业部供应总局莫斯科技术设备供应处

авиамедицина авиационная медицина 航空医学

авиамет авиационная метеорологическая станция, авиаметеостанция 航空气象站

авиаметео... авиаметеорологический

航空气象的(例如: авиаметеослужба, авиаметеостанция)
авиаметеослужба авиационная метеорологическая служба 航空气象局, 航空气象勤务
авиаметеостанция авиационная метеорологическая станция 航空气象站
авиамотор авиационный мотор 航空发动机
авиамоторист авиационный моторист 航空发动机工, 试车员; 航空机械兵<军>
авиамоторостроение 航空发动机制造(业), 飞机发动机制造(业)
авиамотоциклетка 单人飞机
АВИАНКА(исп.) Aerovías Nacionales de Colombia, S.A., AVIANCA 哥伦比亚国家航空公司
авианосец 航空母舰
авиаопрыскивание авиационное опрыскивание 飞机喷雾
авиаопрыскиватель авиационный опрыскиватель 飞机喷雾器
авиаотряд авиационный отряд 飞行中队
авиап авиационный парк 飞机总数; 航空器材基地
авиапассажир авиационный пассажир 飞机乘客
авиаписьмо 航空信
авиаполк авиационный полк 航空兵团
авиапочта авиационная почта 航空邮递, 空邮
авиапродукция авиационная продукция 飞机制造厂产品
авиапром авиационная промышленность 航空工业
авиапропаганда авиационная пропаганда 航空宣传
авиарботник авиационный работник 航空工作人员

авиаразведка авиационная разведка 航空侦察
авиаремонт ремонт самолётов 飞机修理
авиасвязь авиационная связь 航空通信
авиасекстант авиационный секстант 航空六分仪
авиасекция авиационная секция 航空部(门)
авиасклад авиационный склад 航空器材库
Авиаснаб Всесоюзная контора по снабжению авиации (Наркомтяжпрома) (苏联重工业人民委员部) 全苏航空器材供应局
авиаспециалист авиационный специалист 航空专家; 航空专业人员
авиаспорт... авиаспортивный 航空体育运动的(例如: авиаспортклуб, авиаспорткружок)
авиаспорт авиационный спорт 航空体育运动
авиаспортклуб 航空运动俱乐部
авиаспорткружок 航空运动小组
авиастроительство авиационное строительство 航空建设, 飞机制造
Авиастрой Производственно-строительное монтажное объединение Министерства гражданской авиации СССР 苏联民用航空部生产建筑安装联合公司
авиатехник 航空技术人员, 航空机械师
авиатехника авиационная техника 航空技术
Авиатехснаб Объединение технического снабжения авиации Министерства гражданской авиации СССР 苏联民用航空部航空技术器材供应联合公司
авиатопливо авиационное топливо 航空用燃料